

I Mina'Trentai Kuáttro Na Liheslaturan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES	NOTES
4-34 (COR)	FRANK B. AGUON, JR.	AN ACT TO AMEND SECTION 1 OF PUBLIC LAW 32-208 RELATIVE TO EXCLUDING I MAGA'LÁHAN GUÁHAN, I SEGUNDU NA MAGA'LÁHEN GUÁHAN, AND SENATORS OF I LIHESLATURAN GUÁHAN FROM THE COMPETITIVE WAGE ACT OF 2014; AND TO ADD A NEW § 1106.1 TO CHAPTER 1, TITLE 2, GUAM CODE ANNOTATED; TO ADD § 1103 TO DIVISION 1 OF ARTICLE 1 OF CHAPTER 1, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED; TO ADD § 2100.1 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 2, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED RELATIVE TO REDUCING THE COMPENSATION OF I MAGA'LÁHAN GUÁHAN, I SEGUNDU NA MAGA'LÁHEN GUÁHAN, AND SENATORS OF I LIHESLATURAN GUÁHAN.	01/09/17 8:34 a.m.	01/24/17	Committee on Appropriations and Adjudication	2/13/17 5:30 P.M.	2/28/17 6:17 p.m. As amended by Committee on Appropriations and Adjudication.	Fiscal Note Request 1/25/17 Fiscal Note 2/23/17	
	SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	VETOED		NOTES	
	3/7/2017	AN ACT TO AMEND SECTION 1 OF PUBLIC LAW 32-208; TO ADD A NEW § 1106.1 TO CHAPTER 1 OF TITLE 2, GUAM CODE ANNOTATED; AND TO ADD A NEW § 1103 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 1, AND A NEW § 2100.1 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 2, BOTH OF TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO EXCLUDING I MAGA'LÁHEN GUÁHAN, I SEGUNDU NA MAGA'LÁHEN GUÁHAN, AND SENATORS OF I LIHESLATURAN GUÁHAN FROM THE COMPETITIVE WAGE ACT OF 2014, AND TO REDUCING THE SALARIES OF THE SAME.	03/09/17	3/10/17 12:09 P.M.	03/22/17	3/20/2017		Received: 3/22/17 Mess and Comm. Doc. No. 34GL-17-0324	
	SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	PUBLIC LAW	DATE SIGNED	NOTES	
5/23/2017	AN ACT TO AMEND SECTION 1 OF PUBLIC LAW 32-208; TO ADD A NEW § 1106.1 TO CHAPTER 1 OF TITLE 2, GUAM CODE ANNOTATED; AND TO ADD A NEW § 1103 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 1, AND A NEW § 2100.1 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 2, BOTH OF TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO EXCLUDING I MAGA'LÁHEN GUÁHAN, I SEGUNDU NA MAGA'LÁHEN GUÁHAN, AND SENATORS OF I LIHESLATURAN GUÁHAN FROM THE COMPETITIVE WAGE ACT OF 2014, AND TO REDUCING THE SALARIES OF THE SAME.	OVERRIDDEN 5/23/2017	5/26/2017 5:25 p.m.	Designated on 5/31/17	Public Law No. 34-09	5/31/2017	Received: 6/1/17 Mess and Comm. Doc. No. 34GL-17-0588		



EDDIE BAZA CALVO
Governor

RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor of Guam

May 31, 2017

GL# 34-17-5800
Speaker Benjamin J.F. Cruz

Honorable Benjamin J.F. Cruz
Speaker
I Mina'trentai Kuåttro Na Liheslaturan Guåhan
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

JUN 01 2017

Time: 10:10 [] AM [] PM File No. 34-501
Received By: clern

Dear Mr. Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 4-34 (COR) "AN ACT TO AMEND SECTION 1 OF PUBLIC LAW 32-208; TO ADD A NEW § 1106.1 TO CHAPTER 1 OF TITLE 2, GUAM CODE ANNOTATED; AND TO ADD A NEW § 1103 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 1, AND A NEW § 2100.1 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 2, BOTH OF TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO EXCLUDING *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN, I SEGUNDU NA MAGA'LÅHEN GUÅHAN, AND SENATORS OF I LIHESLATURAN GUÅHAN* FROM THE COMPETITIVE WAGE ACT OF 2014, AND TO REDUCING THE SALARIES OF THE SAME", which was enacted into law without the signature of Governor Eddie Baza Calvo. The legislation is now designated as **Public Law 34-09**.

Senseramente,

RAY TENORIO

I Maga'låhen Guåhan, para pa'go
Acting Governor of Guam

2017 JUN - 1 PM 12: 05

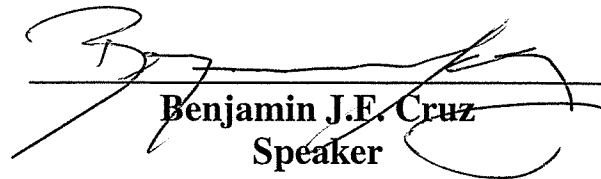
0588




I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2017 (FIRST) Regular Session

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN*


This is to certify that Bill No. 4-34 (COR), "AN ACT TO AMEND SECTION 1 OF PUBLIC LAW 32-208; TO ADD A NEW § 1106.1 TO CHAPTER 1 OF TITLE 2, GUAM CODE ANNOTATED; AND TO ADD A NEW § 1103 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 1, AND A NEW § 2100.1 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 2, BOTH OF TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO EXCLUDING *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN*, *I SEGUNDU NA MAGA'LÅHEN GUÅHAN*, AND SENATORS OF *I LIHESLATURAN GUÅHAN* FROM THE COMPETITIVE WAGE ACT OF 2014, AND TO REDUCING THE SALARIES OF THE SAME," was reconsidered by *I Liheslaturan Guåhan* and after such consideration, did agree, on the 23rd day of May 2017, to pass said bill notwithstanding the veto of *I Maga'låhen Guåhan* by a vote of ten (10) members.


Benjamin J.F. Cruz
Speaker

Attested:


Régine Biscoe Lee
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'låhen Guåhan* this 25TH day of MAY, 2017,
at 5:25 o'clock PM .m.


Assistant Staff Officer
Maga'låhi's Office

Public Law No. 34-09

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2017 (FIRST) Regular Session

Bill No. 4-34 (COR)

As amended by the Committee on Appropriations
and Adjudication.

Introduced by:

FRANK B. AGUON, JR.
Thomas C. Ada
William M. Castro
B. J.F. Cruz
James V. Espaldon
Fernando Barcinas Esteves
Régine Biscoe Lee
Tommy Morrison
Louise B. Muña
Telena Cruz Nelson
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Joe S. San Agustin
Michael F.Q. San Nicolas
Therese M. Terlaje
Mary Camacho Torres

AN ACT TO AMEND SECTION 1 OF PUBLIC LAW 32-208; TO ADD A NEW § 1106.1 TO CHAPTER 1 OF TITLE 2, GUAM CODE ANNOTATED; AND TO ADD A NEW § 1103 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 1, AND A NEW § 2100.1 TO ARTICLE 1 OF CHAPTER 2, BOTH OF TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO EXCLUDING *I MAGA'LÅHEN GUÅHAN*, *I SEGUNDU NA MAGA'LÅHEN GUÅHAN*, AND SENATORS OF *I LIHESLATURAN GUÅHAN* FROM THE COMPETITIVE WAGE ACT OF 2014, AND TO REDUCING THE SALARIES OF THE SAME.

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1.** Section 1 of Public Law 32-208 is hereby *amended* to read:

1 “**Section 1.** Notwithstanding any other provision of law, rule or
2 regulation, policy, or procedure, the salary of the Attorney General of Guam
3 *shall* be set to the salary rate pursuant to the Competitive Wage Act of 2014,
4 which was transmitted and received by *I Liheslaturan Guåhan* on January 15,
5 2014. The appropriation from FY 2015 is hereby authorized for the payment
6 of the salary for the position identified in this Section. The salaries of the
7 Public Auditor of Guam and staff of the Office of Public Accountability *shall*
8 be set pursuant to § 1907 of Chapter 19 of Title 1, Guam Code Annotated.
9 Nothing in this section shall repeal or negate the provisions contained in
10 Public Law 32-166.”

11 **Section 2.** A new § 1106.1 is *added* to Chapter 1 of Title 2, Guam Code
12 Annotated, to read:

13 “§ 1106.1. **Senatorial Salaries.** Notwithstanding any other provision
14 of law, rule or regulation, policy, or procedure, the salary of each member of
15 *I Liheslaturan Guåhan* [the Guam Legislature] *shall* be paid at the rate of
16 Fifty-five Thousand Three Hundred Three Dollars (\$55,303) per annum; and
17 the salary of the Speaker of *I Liheslaturan Guåhan shall* be paid at the rate of
18 Sixty Thousand Eight Hundred Fifty Dollars (\$60,850) per annum. Such
19 compensation *shall* be paid out of funds to be appropriated to *I Liheslaturan*
20 *Guåhan* [the Guam Legislature].”

21 **Section 3.** A new § 1103 is *added* to Article 1 of Chapter 1, Division 1, Title
22 5, Guam Code Annotated, to read:

23 “§ 1103. **Salary of *I Maga’låhen Guåhan*.** Notwithstanding any
24 other provision of law, rule or regulation, policy, or procedure, the salary of *I*
25 *Maga’låhen Guåhan* [the Governor of Guam] *shall* be paid at the rate of
26 Ninety Thousand Dollars (\$90,000) per annum.”

27 **Section 4.** A new § 2100.1 is *added* to Article 1 of Chapter 2, Division 1,
28 Title 5, Guam Code Annotated, to read:

1 “§ 2100.1. Salary of *I Segundu Na Maga'låhen Guåhan*.
2 Notwithstanding any other provision of law, rule or regulation, policy, or
3 procedure, the salary of *I Segundu Na Maga'låhen Guåhan* [the Lieutenant
4 Governor of Guam] *shall* be paid at the rate of Eighty-five Thousand Dollars
5 (\$85,000) per annum.”

6 **Section 5. Effective Date.** Notwithstanding any other provision of law,
7 rule or regulation to the contrary, the provisions of this Act *shall* become effective
8 ten (10) days after enactment.